

## CZ TRAMPOLINA

**Upozornění:** 1. Trampolína musí být používána v přítomnosti dospělé osoby bez ohledu na věk uživatele. Nedovoďte dětem bez dozoru zůstat poblíž tohoto produktu. 2. Na trampolíně může skákat nejednou pouze jedna osoba. Více uživatelů trampoliny současně zvyšuje riziko kolize. 3. Neskákejte na hlavu nebo krk, protože je to nebezpečné a může dojít k vážnému zranění. 4. Při skákání se pohybujte směrem ke středu trampoliny (odrazové plochy). 5. Neskákejte na okraj trampoliny, zejména na krytu pružin. 6. Na trampolíně neprovádějte saltá (přemet), které by mohly způsobit zranění, zejména zad, krku nebo hlavy. 7. Umístěte trampolínu mimo stěry, ploty a jiné předměty. 8. Ujistěte se, že nad trampolínou nejsou žádné předměty. 9. Neumístěte trampolínu poblíž stromů. 10. Bezpečný prostor pro nastavení trampoliny je nejméně 8 metrů. 11. Před použitím trampoliny se ujistěte, že pod trampolínou nejsou žádní lidé, zvířata nebo věci. Ujistěte se, že pod trampolínou nikdo nestoupá zatímco na ní provádíte skoky. 12. Trampolínu postavte na plochu a rovný povrch. 13. Po skončení doby používání trampoliny, chráňte ji před nepříznivými povětrnostními podmínkami. 14. Nepoužívejte trampolínu za deště nebo sněžení. 15. Na trampolíně nedávejte žádné ostré předměty. 16. Trampolínu by měli přenášet alespoň dva lidé. 17. Při přemísťování na trampolíně nesmí být nikdo a nic. 18. Nehybejte trampolínou. 19. Výrobek byl vyroben v souladu s normou PN-EN 71-14:2019-03. **POZOR!** Nepoužívejte trampolínu, pokud jste těhotná nebo máte zdravotní problémy, zejména kardiovaskulární onemocnění nebo problémy s tlakem. V případě pochybnosti se před použitím trampoliny poraďte se svým lékařem a ujistěte se, že vám umožní bezpečně používat trampolínu. Pokud během cvičení na stroji pociťte bolest, nepravidelný tep, mléčné dýchání, závratě nebo nevolnost, okamžitě přestaňte cvičit. Před dalším cvičením byste se měli poradit s lékařem. Nepoužívejte trampolínu pod vlivem alkoholu nebo drog. Výrobek je určen pouze pro domácí použití a není vhodný pro profesionální, lékařské nebo rehabilitační použití. Přetížení trampoliny nad doporučenou hmotnost uživatele poškodí trampolínu, na která se nevztahuje záruka. Trampoliny vysoké přes 51 cm se nedoporučují dětem mladším 6 let.

## DE GARTENTRAMPOLIN

**Sicherheitshinweise:** 1. Das Trampolin muss unabhängig vom Alter des Benutzers in Anwesenheit eines Erwachsenen verwendet werden. Lassen Sie unbeaufsichtigte Kinder nicht in die Nähe dieses Produkts kommen. 2. Es darf immer nur eine Person auf dem Trampolin springen. Mehrere Benutzer des Trampolins erhöhen gleichzeitig das Kollisionsrisiko. 3. Springen Sie nicht auf Kopf oder Hals, da dies gefährlich ist und schwere Verletzungen verursachen kann. 4. Bewegen Sie sich beim Springen zur Mitte des Trampolins (Sprungmatte). 5. Springen Sie nicht über die Kante des Trampolins, insbesondere nicht über die Federabdeckung. 6. Führen Sie keine Salto's auf dem Trampolin durch, da dies zu Verletzungen des Rückens, des Nackens oder des Kopfes führen kann. 7. Stellen Sie das Trampolin nicht in die Nähe von Wänden, Zäunen und anderen Gegenständen auf. 8. Stellen Sie sicher, dass sich nichts über dem Trampolin befindet. 9. Platzieren Sie das Trampolin nicht in die Nähe von Bäumen. 10. Sicherer Abstand zum Aufstellen des Trampolins beträgt mindestens 8 m. 11. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Trampolins, dass sich keine Personen, Tiere oder Gegenstände unter dem Trampolin befinden. Stellen Sie sicher, dass niemand unter das Trampolin geht, während Sprünge ausgeführt werden. 12. Stellen Sie das Trampolin auf eine ebene Fläche. 13. Sichern Sie das Trampolin nach dem Gebrauch gegen widrige Wetterbedingungen. 14. Verwenden Sie das Trampolin nicht bei Regen oder Schneefall. 15. Nehmen Sie keine scharfen Gegenstände mit auf das Trampolin. Das Trampolin sollte von mindestens zwei Personen getragen werden. 16. 17. Während der Bewegung darf sich niemand oder etwas auf dem Trampolin befinden. 18. Bewegen Sie das Trampolin nicht. 19. Das Produkt wurde gemäß der Norm PN-EN 71-14:2019-03 hergestellt. **WARNUNG!** Verwenden Sie das Trampolin nicht, wenn Sie schwanger sind, gesundheitliche Probleme haben, oder an Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Bluthochdruck leiden. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Trampolin verwenden, um sicherzustellen, dass Sie das Trampolin sicher verwenden können. Wenn Sie während des Trainings auf dem Trampolin Schmerzen, unregelmäßigen Herzschlag, flache Atmung, Schwindel oder Übelkeit verspüren, brechen Sie das Training sofort ab. Sie sollten einen Arzt konsultieren, bevor Sie mit dem Training fortfahren. Verwenden Sie das Trampolin nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss. Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt und nicht für den professionellen, medizinischen oder Rehabilitationsgebrauch geeignet. Wenn Sie das Trampolin über das empfohlene Benutzergewicht hinaus überladen, wird das Trampolin beschädigt, das nicht unter die Gewährleistung fällt. • Trampoline über 51 cm Höhe werden für Kinder unter 6 Jahren nicht empfohlen.

## FR TRAMPOLINE

**Avvertissements de sécurité:** 1. La trampoline doit être utilisée en présence d'un adulte, quel que soit l'âge de l'utilisateur. Ne laissez pas les enfants sans surveillance! 2. Une seule personne peut sauter sur la trampoline à la fois. Plusieurs utilisateurs de la trampoline en même temps augmentent le risque de collision. 3. Ne sautez pas sur la tête ou le cou, car cela est dangereux et peut provoquer des blessures graves. 4. En sautant, déplacez-vous vers le centre du trampoline (trampoline). 5. Ne sautez pas par-dessus le bord du trampoline, en particulier par-dessus le couvercle des ressorts. 6. Ne faites pas des sauts périlleux sur la trampoline, car cela pourrait provoquer des blessures, en particulier au dos, au cou ou à la tête. 7. Placez le trampoline loin des murs, clôtures et autres objets. 8. Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet sur la trampoline. 9. Ne placez pas le trampoline près des arbres. 10. L'espace de sécurité pour l'installation du trampoline est d'au moins 8 m. 11. Avant d'utiliser la trampoline, assurez-vous qu'il n'y a personne, animal ou objet sous le trampoline. Assurez-vous que personne ne passe sous le trampoline pendant que des sauts y sont effectués. 12. Placez le trampoline sur une surface plate et de niveau. 13. Après avoir utilisé le trampoline, sécurisez-le contre des conditions météorologiques défavorables. 14. N'utilisez pas le trampoline sous la pluie ou la neige. 15. N'apportez aucun objet pointu sur le trampoline. 16. Le trampoline doit être transporté par au moins deux personnes. 17. Personne ou quoi que ce soit ne doit se trouver sur le trampoline lors de son déplacement. 18. Ne déplacez pas le trampoline monté. 19. Le produit a été fabriqué conformément à la norme PN-EN 71-14:2019-03. **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le trampoline si vous êtes enceinte ou avez des problèmes de santé, en particulier les maladies cardiovasculaires ou les problèmes de compliance. En cas de doute, consultez votre médecin avant d'utiliser le trampoline pour vous assurer qu'il vous permet d'utiliser le trampoline en toute sécurité. Si vous ressentez de la douleur, des battements cardiaques irréguliers, une respiration superficielle, des étourdissements ou des nausées, arrêtez immédiatement de sauter. Vous devriez consulter un médecin avant de continuer. N'utilisez pas le trampoline sous l'influence de l'alcool ou de drogues. Le produit est destiné à un usage domestique uniquement et ne convient pas à un usage professionnel, médical ou de rééducation. Une surcharge du trampoline au-dessus du poids recommandé par l'utilisateur endommagera le trampoline, ce qui n'est pas couvert par la garantie. Les trampolines de plus de 51 cm de hauteur ne sont pas recommandés pour les enfants de moins de 6 ans.

## GB TRAMPOLINE

**Warnings:** 1. Use of the trampoline has to be supervised by an adult, regardless of the user age. Do not let the children be around this product without adult supervision. 2. There can be only one person jumping at once. More users jumping at the same time can cause collision. 3. Do not jump on your head or neck, because it is dangerous and can cause major injuries. 4. While jumping, head into the middle of trampoline. 5. Do not jump on the edge of the trampoline, especially on the cover that secures springs. 6. Do not perform flips, which can cause injuries of head, back or neck. 7. Set the trampoline far from walls, fence and other objects. 8. Make sure, that there aren't any objects above the trampoline. 9. Do not set the trampoline close to trees. 10. Safe space around the trampoline should be at least 8m. 11. Before using the trampoline, make sure that there aren't any objects, humans or animals under the trampoline. Make sure that no one is going under the trampoline, while jumping. 12. Set the trampoline on the flat and even ground. 13. When the season

of using the trampoline finishes, secure it from adverse weather conditions. 14. Do not use the trampoline while snowing or raining. 15. Do not carry any sharp objects with you while using trampoline. 16. Trampoline should be carried by at least two people. 17. While carrying the trampoline nothing and no one should be on the trampoline. 18. Do not move the trampoline. 19. This product was made according to the standard PN-EN 71-14:2019-03. **WARNING!** Do not use the trampoline if you are pregnant or have health issues, especially heart disease or blood pressure disease. In case of any doubts, before you use the trampoline, consult your doctor and make sure that your health condition allows you to use the product safely. If during using the trampoline you feel pain, irregular heartbeat, short breath, dizziness or sickness, stop jumping immediately. Before you use the trampoline again, consult the doctor. Do not use the trampoline while drunk or on drugs. The product is intended for home use only and is not suitable for the professional use nor medical nor rehabilitation purposes. Overloading the trampoline above the maximum weight can cause the damage to the trampoline, which isn't covered by the warranty. Trampoline with height above 51 cm are not recommended for children below 6 years old.

## PL TRAMPOLINA

**Ostrzeżenia:** 1. Korzystanie z trampoliny musi odbywać się w obecności osoby dorosłej, niezależnie od wieku użytkownika. Nie pozwalaj dzieckom bez nadzoru przebywać w pobliżu tego produktu. 2. Jednocześnie na trampolinie może skakać tylko jedna osoba. Wielu użytkowników korzystających w jednym czasie z trampoliny zwiększa ryzyko kolizji. 3. Nie wykonuj skoków na głowę lub szyję, gdyż jest to niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia. 4. Podczas wykonywania skoków, kieruj się ku środkowi trampoliny (batutu). 5. Nie skacz na krawędzi trampoliny, zwłaszcza po ościeżce ochraniającej sprężyny. 6. Nie wykonuj na trampolinie salt (koziółków), które mogą doprowadzić do obrażeń, szczególnie pleców, szyi lub głowy. 7. Ustaw trampolinę z dala od ścian, płotów i innych obiektów. 8. Upewnij się, że nad trampoliną nie znajdują się żadne przedmioty. 9. Nie ustawiaj trampoliny blisko drzew. 10. Bezpieczna przestrzeń na ustawienie trampoliny to minimum 8m. 11. Przed korzystaniem z trampoliny upewnij się, że pod trampoliną nie znajdują się żadne osoby, zwierzęta lub rzeczy. Pilnuj, aby nikt nie wchodził pod trampolinę, gdy wykonywane są na niej skoki. 12. Ustaw trampolinę na płaskiej i równej powierzchni. 13. Po zakończeniu okresu korzystania z trampoliny, zabezpiecz ją przed działaniem niekorzystnych warunków atmosferycznych. 14. Nie korzystaj z trampoliny w czasie opadów deszczu lub śniegu. 15. Nie wnosź żadnych ostrych przedmiotów na trampolinę. 16. Trampolinę należy przetranszować w minimum dwie osoby. 17. Podczas przenoszenia trampoliny nikt ani nic nie może się na niej znajdować. 18. Nie przesuwaj trampoliny. 19. Produkt został wykonany zgodnie z normą PN-EN 71-14:2019-03. **UWAGA!** Nie korzystaj z trampoliny, gdy jesteś w ciąży lub masz problem ze zdrowiem, w szczególności choroby układu krążenia lub problemy z ciśnieniem. W razie wątpliwości, przed korzystaniem z trampoliny, skonsultuj z lekarzem swój stan zdrowia i upewnij się, że pozwala on na bezpieczne. Korzystanie z trampoliny: jeżeli podczas wykonywania ćwiczeń na urządzeniu odczuwasz ból, nieregularne bicie serca, płytkość oddechu, zawroty głowy lub mdłości, natychmiast przestań ćwiczyć. Przed kontynuowaniem ćwiczeń, poproś o wyłączenie z zajęć poradę lekarza. Nie korzystaj z trampoliny będąc pod wpływem alkoholu lub narkotyków. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie jest odpowiedni do użytku profesjonalnego ani medycznego czy rehabilitacyjnego. Przeladunek trampoliny powyżej zalecanej wagi użytkownika spowoduje uszkodzenie trampoliny, które nie jest objęte gwarancją. Trampolina o wysokości powyżej 51 cm nie są zalecane dla dzieci poniżej 6 roku życia.

## SK TRAMPOLINA

**Upozornenie:** 1. Trampolína sa musí používať v prítomnosti dospelého človeka bez ohľadu na vek používateľa. Nedovoľte, aby sa deti nachádzali na trampolíne bez dozoru dospelého. 2. Na trampolíne môže naraz skákať iba jedna osoba. Používanie trampolíny viacerými používateľmi súčasne, zvyšuje riziko úrazu. 3. Neskákejte na hlavu alebo krk, pretože je to nebezpečné a môže to spôsobiť vážne zranenie. 4. Počas skákania sa pohybujte smerom k stredu trampolíny (skákacej plochy). 5. Neskákejte na okraj trampolíny, najmä na krytých pružinách. 6. Na trampolíne nerobte kotmele, ktoré by mohli spôsobiť zranenie, najmä chrbta, krku alebo hlavy. 7. Trampolínu umiestnite ďalej od stien, plotov a iných predmetov. 8. Uistite sa, že nad trampolínu nie sú žiadne predmety. 9. Neumiestňujte trampolínu blízko stromov. 10. Bezpečný priestor na umiestnenie trampolíny je najmenej 8 metrov. 11. Pred použitím trampolíny sa uistite, že sa pod ňou nenachádzajú žiadne osoby, zvieratá alebo veci. Dajte pozor na to, aby nikto nevstupoval pod skákaciu plochu, kým sa na nej vykonávajú skoky. 12. Trampolínu položte na rovný a rovný povrch. 13. Na konci sezóny používania trampolíny ju zabezpečte voči nepriaznivým poveternostným podmienkam. 14. Nepoužívajte trampolínu počas dažďa alebo sneženia. 15. Na trampolínu nedávajte žiadne ostré predmety. 16. Trampolínu by mali prenášať najmenej dvaja ľudia. 17. Pri prenášaní trampolíny sa na nej nemôže nikto a nič nachádzať. 18. Nepresúvajte trampolínu. 19. Výrobok bol vyrobený v súlade s normou PN-EN 71-14:2019-03. **POZOR!** Nepoužívajte trampolínu, keď ste tehotná alebo máte zdravotné problémy, najmä kardiovaskulárne choroby alebo problémy s tlakom. Ak máte pochybnosti, pred použitím trampolíny sa obráťte na svojho lekára, aby ste sa uistili, že vám umožňuje bezpečne používať. Ak počas cvičenia pociťte bolesť, nepravidelný pulz, problém s dýchaním, závraty alebo nevoľnosť, okamžite s cvičením prestaňte. Pred ďalším cvičením by ste sa mali poradiť s lekárom. Nepoužívajte trampolínu pod vplyvom alkoholu alebo drog. Produkt je určený iba na domáce použitie a nie je vhodný na profesionálne, lekárske alebo rehabilitačné použitie. Preťaženie trampolíny nad odporúčanú váhu používateľa spôsobí poškodenie trampolíny, na ktorú sa nevztahuje záruka. Trampoliny vysoké nad 51 cm sa neodporúčajú deťom do 6 rokov.

## UA БАТУТ

**Застереження:** 1. Батут потрібно використовувати тільки у присутності дорослого, незалежно від віку користувача. Не дозволяйте дітям без нагляду дорослої людини підходити та користуватися цим виробом. 2. Одночасно на батуті може стрибати тільки одна людина. Названість на батуті відночас кількох користувачів значно збільшує ризик їхнього зіткнення між собою та підвищує ймовірність отримання травм. 3. В жодному разі не стрибайте на голову або шию, оскільки це дуже небезпечно може спричинити серйозні травми. 4. Під час стрибків рухайтесь до центру батута. 5. Не перестрибуйте через край батута, особливо через покриття пружин. 6. Не виконуйте салто та рівні перевертання в повітрі, оскільки це може спричинити різні травми, зокрема спину, шию або голову. 7. Батут має бути розташований якомога далі від будь-яких стін, стовпів та інших предметів. 8. Переконайтесь, що над батутом немає жодних предметів. 9. Не ставте трамполін близько до дерев. 10. Безпечний простір для встановлення батута становить щонайменше 8 м. 11. Перед використанням батута переконайтесь, що під виробом немає людей, тварин чи речей. Пильно стежте, щоб жодна особа не залазила під батут, доки на ньому чому стрібає. 12. Установіть батут на плоскій та рівній поверхні. 13. Після використання батута обов'язково зберігайте його подаль від несприятливих погодних умов. 14. Не використовуйте батут під час дощу або снігопаду. 15. В жодному разі не кладіть на батут гострі предмети. 16. Для перенесення батута потрібно принаймні дві людини. 17. Під час переміщення батут має бути цілковито порожнім! Жодна особа чи предмет не повинні знаходитися на ньому. 18. Не рухайте батут просто так. 19. Продукт виготовлений відповідно до стандарту PN-EN 71-14 2019-03. **УВАГА!** В жодному разі не використовуйте батут під час вапності чи за наявності певних проблем зі здоров'ям, зокрема серцево-судинних захворювань або проблем з тиском. Якщо ви маєте певні сумніви щодо стану свого здоров'я, перед використанням батута обов'язково проконсультуйтеся зі своїм лікарем. Для того, щоб остаточно переконатися, що вам можна безпечно користуватися батутом. Якщо під час використання цього виробу ви відчуваєте біль, нерегулярне серцебиття, поверхневе дихання, запламорчення або нудоту, негайно припиніть стрибати. Обов'язково проконсультуйтеся зі своїм лікарем перед тим, як далі користуватися цим продуктом. В жодному разі не користуйтеся батутом у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння. Продукт призначений тільки для домашнього використання і взагалі не підходить для професійного, медичного або реабілітаційного використання. Перевантаження батута більше максимально допустимого ваги користувача призведе до такого пошкодження батута, на яке гарантія не поширюється. Батуту висотою понад 51 см не рекомендується для використання дітьми віком до 6 років.